

«ВЕРХИ» НЕ МОГУТ, «НИЗЫ» НЕ ХОТЯТ
(об иностранном языке в кругу учебных предметов
средней общеобразовательной школы)

Волкова Елена Леонидовна

учитель Савского учебно-педагогического комплекса
«Детский сад – средняя школа» Горецкого района Могилевской области
(г. Горки, Республика Беларусь)
e-mail: lenavolkova.by@mail.ru

В статье рассматривается интегрированный урок иностранного языка, который способствует активизации познавательной деятельности учащихся, стимулирует их познавательную активность, является условием успешного усвоения учебного материала.

Ключевые слова: средняя школа, учебный предмет, компетентностный подход, компетенция, интеграция, преподавание иностранных языков

The article discusses the integrated foreign language lesson, which contributes to the activation of students' cognitive activity, it stimulates their cognitive activity, it is also a condition for the successful studying.

Keywords: secondary school, academic subject, competence approach, competence, integration, teaching of foreign language

Что возникает при такой ситуации, когда «верхи» не могут, а «низы» не хотят жить по старому? По широко известному мнению В.И. Ленина, это есть предпосылки революции. Но в отличие от Ленина, мы не будем рассматривать этот процесс как нечто насильственное. Революция – качественное изменение, скачок в развитии общества, природы или познания. «Верхи» – это, в первую очередь, государство, а затем работодатели, у которых есть потребность в качественном развитии страны или просто отдельно взятой фирмы, фабрики. У «верхов» есть заинтересованность в квалифицированных кадрах, умеющих и желающих учиться всю жизнь, быть мобильными. «Низы» – это учащиеся и их родители, которые хотят получить престижную, высокооплачиваемую работу. Между «верхами» и «низями» находимся мы: учителя, педагоги, которые должны сделать всех довольными.

Мир настолько быстро меняется, а системы образования остаются косными и инертными, будто попав в ловушку времени – они продолжают обслуживать прошлую эпоху, которая давно закончилась. В ноябре 1991 г. Генеральная конференция ЮНЕСКО предложила создать международную комиссию для разработки вопросов образования и обучения в XXI в. В итоговом докладе «Образование: сокрытое сокровище» были сформулированы четыре основополагающие принципа, четыре «столпа» образования в XXI в. Для того, чтобы быть современным, нужно научиться: **сосуществовать, учиться, работать, жить** [1].

В образовании возникает потребность во внедрении компетентного подхода, который тесно связан с рядом проблем, одной из которых является подготовка учащихся, способных самостоятельно действовать не только в учебной, но и в других сферах деятельности. Понятие «компетентность» происходит от лат. *compete*, которое переводится ‘соответствую, добиваюсь, подхожу’ [2]. Одной из разновидностей компетентностей является языковая компетентность [3]. В последние годы одним из важных направлений развития образования является создание благоприятных условий для формирования именно коммуникативной компетентности в обучении иностранным языкам, чтобы лучше подготовить выпускника школы к обучению иностранному языку в вузе [4; 5].

Основное предназначение обучения иностранному языку состоит в формировании способностей осуществлять иноязычное, межличностное, межкультурное общение. На первое место выходит лингвосоциокультурный метод, который предполагает изучение языка через понимания культуры той страны, чей язык изучаешь. Осуществлять на практике принципы компетентностного обучения помогают новые образовательные техноло-

гии: метод проектов, игры, коммуникативные технологии, методы командного обучения и многое другое [6].

Основываясь на опыте других педагогов и используя свой собственный, считаю целесообразно использовать интегрированные уроки. Я стремлюсь соединить в восприятии ребенка основные знания по каждому предмету в широкую целостную картину мира. Как известно, идея интеграции в обучении берет свое начало еще в трудах Я.А. Каменского, утверждающего, «что связано между собой, должно быть связано и распределено пропорционально между разумом, памятью и языком, таким образом, все, чему учат человека, должно быть не разрозненным и частичным, но единым и цельным» [7, с. 36]. Откуда лично у меня возникла идея привлечь учителей других учебных предметов к совместной деятельности? Ответ очень прост – из жизни.

Так, наши учащиеся, как правило, очень хорошо проинформированы о Великой Отечественной войне: о памятных датах, о партизанском движении, о жертвах Холокоста, о битве под Ленино Горецкого района, где приняла участие польская дивизия. Дети с большим интересом готовят проекты к 75-летию освобождения Беларуси от немецких захватчиков. Но, к сожалению, очень часто слышишь от тех же учащихся, зачем им учить язык фашистов. При этом умалется вклад, который внесла Германия в литературу, музыку, науку и экономику. И здесь возникла идея привлечь учителя истории, который бы рассказал, что означает слово «фашизм», какие есть памятники в Германии, посвященные войнам освободителям и как сами немцы относятся к событиям 1939–1945 гг.

Одним из основных компонентов воспитания является воспитание культуры здорового образа жизни, направленное на формирование у обучающегося навыков здорового образа жизни, осознание значимости здоровья как ценности, физическое совершенствование [8]. И здесь тоже считаю целесообразно привлечь учителя физического здоровья и культуры. Важно объяснить учащимся, как важно вести здоровый образ жизни, делать утреннюю гимнастику. И очень важно осветить тему Олимпийских игр, рассказать о наших белорусских спортсменах, которыми гордится вся страна.

Иностранный язык, как ни один другой учебный предмет, открыт для использования содержания из различных областей знаний, из других учебных предметов. Прекрасно сочетаются, например, математика и немецкий язык (количественный и порядковые числительные), физика и немецкий язык (В. Рентген), белорусский и немецкий язык (грамматические правила), география и немецкий язык (климат, курорты, моря, территория), ли-

тература и немецкий язык (поэзия) и т. д. Иностраный язык в школе легко интегрируется с другими общеобразовательными предметами, никак не изменяя учебный процесс. Существует необходимость создания единой образовательной системы, которая должна быть построена на интегративной основе. В данной системе должны быть разработаны не только принципы целостного подхода к содержанию образования, но и личностно-ориентированной организации образовательного процесса [9]. Такая система должна полностью отвечать стандартам качества лингвистического образования как отечественным [10], так и европейским [11].

На интегрированных уроках, анализируя факты и явления, учащиеся активно познают действительность, находят причинно-следственные связи, формируют умения: 1) сопоставлять явления и факты; 2) выделять главное; 3) составлять из отдельных элементов целую картину; 4) формулировать общую проблему; 5) делать философские, экономические, политические, нравственные выводы.

Интегрированные уроки развивают познавательный интерес учащихся, побуждают к активному познанию окружающей действительности. Таким образом, интегрированные уроки дают ученику достаточно широкое и яркое представление о мире, в котором он живет, о взаимопомощи, о существовании многообразного мира материальной и художественной культуры.

Список литературы

1. Делор, Ж. Основные положения Доклада Международной комиссии по образованию для XXI века [Электронный ресурс] / Ж. Делор. – 1996. – Режим доступа: <http://www.ifar.ru/library/book201.pdf> – Дата доступа: 02.02.2019.

2. Гончарова, Н. Л. Категории «компетентность» и «компетенция» в современной образовательной парадигме / Н. Л. Гончарова // Сборник научных трудов Северо-Кавказского гос. ун-та. Серия «Гуманитарные науки». – 2007. – № 5.

3. Протасова, Н. А. Языковая компетентность: теоретический аспект / Н. А. Протасова // Вестник МГУ имени А. А. Кулешова. – 2009. – № 4 (34). – С. 217–222.

4. Протасова, Н. А. Компетентностный подход к подготовке выпускников высшей школы // Н. А. Протасова / Вестник Полоцкого государственного университета. Серия Е, Педагогические науки. – № 5. – 2009. – С. 44–47.

5. Протасова, Н. А. Педагогические условия формирования языковой компетентности при изучении иностранного языка в вузе / Н. А. Протасова // Восточнославянские языки и литературы в европейском контексте – 2015 : сборник научных статей / под ред. Е. Е. Иванова. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2016. – С. 301–304.

6. Протасова, Н. А. Современные технологии в обучении иностранному языку / Н. А. Протасова // Лицейские чтения : материалы VI науч.-метод. конф. по про-

блемам развития творческих способностей учащихся, апрель 2010 г. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2011. – С. 51–52.

7. Каменский, Я. А. Учитель учителей : избранное / Я. А. Каменский. – М. : Карапуз, 2008. – 288 с.

8. Кодекс Республики Беларусь об образовании. – Минск : Амалфея, 2016. – 503 с.

9. Protasova, N. A. About the Essence of the Notion “Language Personality” in Education / N. A. Protasova // Nauka i Studia. – № 5. – 2008. – С. 74–80.

10. Иванов, Е. Е. Качество лингвистического образования в Республике Беларусь (в аспекте межкультурной коммуникации) / Е. Е. Иванов // Проблемы качества образования в Белоруссии и России в контексте интеграционных процессов : сборник научных трудов : [в 2 ч.] / под ред. М. И. Вишневого, В. В. Мосолова. – М. : Российская академия образования, 2008. – Ч. 1. – С. 161–170.

11. Протасова, Н. А. Международный опыт высшего образования: система оценки качества образовательного процесса в современной Германии / Н. А. Протасова // Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в высшей школе Республики Беларусь – 2014 : сборник научных статей / под ред. Е. Е. Иванова. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2015. – С. 23–26.